

آواز ملکه

نویسنده: ویکتوریا اویارد
مترجم: محمد صالح نورانی زاده

www.ketab.ir



کتابسرای تندیس

سرشناسه: آویارد، ویکتوریا Aveyard, Victoria
عنوان و نام پدیدآور: آواز ملکه/ نویسنده ویکتوریا آویارد؛ مترجم محمد صالح نورانی زاده.
مشخصات نشر: تهران: کتابسرای تندیس، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری: ۷۹ ص.: مصور.؛ ۲۱/۵×۱۴/۵ س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۱۹۰-۵
وضعیت فهرست نویسی: فایا
یادداشت: عنوان اصلی: Queen song, ۲۰۱۵.
موضوع: داستان های آمریکایی -- قرن ۲۱ م.
شناسه افزوده: نورانی زاده، محمد صالح، ۱۳۷۲-، مترجم
رده بندی کنگره: PS۳۶۰۱/۹۸۱۳۹۴ و PS۳۶۰۱
رده بندی دیویی: ۸۱۳/۶
شماره کتابشناسی ملی: ۴۱۲۶۴۳۶
اطلاعات رکورد کتابشناسی: فایا

www.ketab.ir



آواز ملکه

نویسنده: ویکتوریا آویارد
مترجم: محمد صالح نورانی زاده
چاپ پنجم: پاییز ۱۴۰۲
شمارگان: ۳۰۰
چاپ: غزال
صحافی: کیمیا
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۲-۱۹۰-۵
قیمت: ۴۵۰۰۰ تومان

دفتر: تهران، خیابان ولی عصر، نرسیده به خیابان استاد مطهری، خیابان حسینی راد، پلاک ۱۰ واحد ۲
کتابفروشی: تهران، خیابان ولی عصر (عج)، نرسیده به خیابان استاد مطهری، شماره ۱۹۷۷
تلفن: ۰۲۱۸۸۸۹۲۹۱۷ - ۰۲۱۸۸۹۱۳۸۷۹
www.tandispub.com

تمام حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب، بدون اجازه‌ی مکتوب ناشر، قابل تکثیر یا تولید مجدد به هیچ شکلی، از جمله چاپ، فتوکپی، انتشار الکترونیکی، فیلم و صدا نیست. این اثر تحت پوشش قانون حمایت از مؤلفان و مصنفان ایران قرار دارد.

پیشگفتار

کتاب آواز ملکه (Queen Song) اولین نیم‌جلد از سری فرعی مربوط به مجموعه‌ی چهار جلدی به نام ملکه سرخ (Red Queen) است که در ابتدای سپتامبر ۲۰۱۵ و جلد اول مجموعه هم در فوریه‌ی همان سال چاپ شد. چاپ جلد دوم این مجموعه به نام شمشیر شیشه‌ای (Glass Sword) برای فوریه‌ی ۲۰۱۶ برنامه‌ریزی شده و جلد سوم و چهارم که نام‌شان هنوز مشخص نشده است، به ترتیب در ۲۰۱۷ و ۲۰۱۸ چاپ خواهند شد. همچنین یک نیم‌جلد دیگر نیز در مورد یکی دیگر از شخصیت‌های این مجموعه در نظر گرفته شده که قرار است در ژانویه‌ی ۲۰۱۶ به نام زخم‌های پولادین (Steel Scars) چاپ شود.

این مجموعه به قلم ویکتوریا اویارد است که اولین تجربه‌ی وی در امر نویسندگی رمان محسوب می‌شود. اویارد خاطرنشان کرده که ایده‌ی اولیه‌ی داستان را از مجموعه‌های مسابقات عطش (The Hunger Games)، مردان ایکس (Men — X)، بازی تاج و تخت (Game of Thrones) و سیندرلا گرفته است.

ویکتوریا اویارد در شهری کوچک به نام لانگمیدو شرقی در ایالت ماساچوست آمریکا به دنیا آمد و بعد از فارغ‌التحصیل شدن از دانشگاه

کالیفرنای جنوبی در رشته‌ی نمایشنامه‌نویسی، شروع به نوشتن اولین اثر خود یعنی ملکه سرخ کرد که به محض انتشار، به پرفروش‌ترین کتاب نوجوان نیویورک تایمز تبدیل شد.

قبل از انتشار نسخه‌ی انگلیسی این کتاب، شرکت فیلم‌سازی یونیورسال حق ساخت فیلم آن را خرید و در حال حاضر مذاکرات ساخت آن در حال انجام است.

در این نیم‌جلد می‌خوانیم که چطور ملکه کورین، همسر اول پادشاه تاییر یاس، داستان زندگی‌اش را در دفترچه خاطراتی مخفی نگه‌داری می‌کند — و گرنه چطور می‌تواند مطمئن باشد که کسی از افکارش در برابر خودش استفاده نمی‌کند؟ در طی سال‌ها، کورین درباره‌ی آشنایی‌اش با ولیعهد، تولد شاهزاده‌ی جدید یعنی کال، و هر اتفاق دیگری که در زندگی سلطنتی‌اش می‌افتد در این دفترچه می‌نویسد.

در انتها باید از چندین نفر که طی ترجمه‌ی این اثر با من همراه بودند تشکر کنم. ابتدا از خانواده‌ام تشکر می‌کنم که اگر تشویق همیشگی‌شان نبود من هم اینجا نبودم. و بعد از تمام کاربران انجمن طلوع رویا (زندگی خوب سابق) متشکرم که در مدت ترجمه‌ی این کتاب و چندین سال قبل از آن همواره با نصیحت‌ها و دوستی‌های‌شان دلم را گرم کرده‌اند.

لازم به ذکر است که برای این کتاب، و دیگر کتاب‌های مجموعه، دانشنامه‌ای ساخته شده است که در آن سعی بر آن بوده که همه‌ی اطلاعات ریز و درشت داستان که خاص خود آن بوده‌اند، گفته شود. با مراجعه به پیوندی که در ادامه ذکر می‌شود می‌توانید به این دانشنامه دست یابید. و در انتها، امیدوارم از خواندن این کتاب زیبا لذت ببرید.

آدرس دانشنامه:

<http://redqueen.dreamrise.ir>